



امتحان نيل شهادة البكالوريا  
الدورة العادية ( يونيو 2012 )  
السنة الأولى من سلك البكالوريا



وزارة التربية الوطنية

| المادة          | اللغة الأجنبية الأولى                  | مدة الانجاز | المعامل |
|-----------------|--|-------------|---------|
| الشعبة / المسلك | جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية | 2 س         | 4 / 3   |

ELEMENTS DE REPONSE (à titre indicatif)

(+) BAREME

I. Etude de texte : (10 points)

1. a) La Boite à Merveilles ; b) roman autobiographique ; c) 1954 ;  
d) Ahmed Sefrioui. (0,25 pt x 4)
2. a) Il avait tout perdu ; Il a été ruiné. (0,5 pt)  
b) Dans les environs de Fès. (0,25 pt) ; c) Moissonneur (0,25 pt)
3. a) Sidi Mohammed (0,5 pt) ; b) Dans la maison familiale (0,5 pt)
4. Il vient de la campagne (0,5 pt) ; b) Maalem Abdeslem (0,5 pt)
5. – Apporter des nouvelles de maalem Abdeslem à sa famille (0,5 pt)  
– Remettre quelque chose à la famille (0,5 pt)
6. - « Il » → Maalem Abdeslem (0,5 pt) ; - « vous » → Zoubida (et son fils) (0,5 pt)
7. Une métonymie (1 pt)
8. Dépasser ; devancer, arriver avant en allant plus vite...etc. (1 pt)
9. Par pudeur ; par respect des traditions  
Acceptez toute interprétation pertinente. (1 pt)
10. Accepter toute réponse pertinente et logique. (1 pt)

II. Production écrite : (10 points)

Lors de la correction, on tiendra compte des indications contenues dans le tableau suivant :

| Critères d'évaluation de l'aspect textuel   | Barème de notation |
|---|--------------------|
| Conformité de la production à la consigne d'écriture  | 5 points           |
| Cohérence de l'argumentation  |                    |
| Structure du texte (organisation et progression du texte)   |                    |
| Critères d'évaluation de la langue  |                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Syntaxe</li> <li>- Vocabulaire</li> <li>- Orthographe</li> <li>- Conjugaison</li> <li>- Ponctuation</li> </ul> | 5 points           |

N.B. Il est recommandé d'éviter tout recours injustifié à la mention « hors sujet ».

